

Nach Einsichtnahme in den Art.7 des R.G. Nr.13 vom 31.07.1993 betreffend die Kriterien und Modalitäten für die Gewährung von Beiträgen und anderweitigen Zuwendungen an Körperschaften und Private;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr.30 vom 07.04.1994, überprüft vom Landesausschuss in der Sitzung vom 26.04.1994 unter Prot.Nr.6603/Dr.E/mc und wiederveröffentlicht bis zum 20.05.1994;

nach Einsichtnahme in die eingebrachten Beitragsgesuche im Sinne der Gemeindeverordnung;

Nach Einsichtnahme in den Art. 2, Abs. 3 der Verordnung, welcher vorsieht, dass der Gemeindeausschuss in Übereinstimmung mit dem genehmigten Haushaltsvoranschlag den Plan über die Aufteilung und die Gewährung der verfügbaren Geldmittel genehmigt und das Ausmaß der Zuwendungen an die Antragsteller festlegt;

Nach Einsichtnahme in den vom Buchhaltungsamt vorbereiteten Aufteilungsplan;

Auf die Notwendigkeit verwiesen, demzufolge den Aufteilungsplan zu genehmigen und die Beiträge auszubezahlen;

Festgehalten, dass die gewährten Beiträge in den gesetzlich vorgesehenen Fällen der Vorsteuer unterliegen;

In der Erachtung, vorliegende Maßnahme für unmittelbar vollziehbar zu erklären, damit die Beiträge baldmöglichst ausbezahlt werden können;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 09.06.2026
Anmerkung: (xt3g7yjqqdbauMTcXnxe+A+DDgp4KZuf24vEKZO-jH0XU=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
Datum: 09.06.2026
Anmerkung: (JCtR7yaiUPdO6T2OuI5sYIvJL/3KVISukv+GO-ri7bxA=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

Visto l'art.7 L.R. 31/07/1993 n.13 concernente i criteri e le modalità per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati;

Visto il regolamento comunale per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato dal Consiglio comunale con deliberazione n.30 del 07/04/1994, esaminato dalla Giunta Provinciale in data 26/04/1994 prot.n.6603/Dr.E/mc e ripubblicato fino al 20/05/1994;

visto le relative domande di contributo, presentate dai soggetti ai sensi del Regolamento comunale;

Visto l'art. 2, comma 3 del Regolamento il quale prevede che la Giunta comunale, tenendo conto del bilancio di previsione approvato, forma il piano di riparto e concessione dei mezzi finanziari disponibili e stabilisce l'importo assegnato a ciascun richiedente;

Visto il piano di riparto, redatto dall'ufficio ragioneria del Comune;

Ravvisato la necessità di approvare il piano di riparto e di concedere e liquidare ai soggetti richiedenti i contributi iscritti nel piano di riparto;

Dato atto, che i contributi concessi saranno assoggettati alla ritenuta di acconto nei casi previsti dalla legge;

Ritenuto dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, in modo che i contributi possono essere pagati il più presto possibile;

Visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 09.06.2026
Annotazione: (xt3g7yjqqdbauMTcXnxe+A+DDgp4KZuf24vEKZOjH0-XU=)
- Parere contabile: Positivo
Data: 09.06.2026
Annotazione: (JCtR7yaiUPdO6T2OuI5sYIvJL/3KVISukv+GOri7bxA=)

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

BESCHLIESST

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-
erheben:

1) aus den in den Prämissen genannten Gründen im Sinne der Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private den Aufteilungsplan Nr.1/2025 für die Gewährung von finanziellen Beihilfen ordentlicher wie außerordentlicher Natur laut Art.2, Abs.3, der genannten Verordnung, welcher diesem Beschluss als Anlage A beigeschlossen ist, zu genehmigen.

2) Festzulegen, dass die beiliegende Aufstellung A integrierenden und wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet.

3) Kundzutun, dass die Anlastung des Betrages von Euro 400.466,00 auf den Kapiteln, wie sie aus der Anlage A hervorgehen, erfolgt, welche eine ausreichende Verfügbarkeit aufweisen.

4) Vorliegende Maßnahme im Sinne des Art.183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären.

Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di costo	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
400.466,00 €			0/	0	Versch.Kostenstellen	

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) per i motivi espressi in premessa, di approvare, ai sensi del Regolamento comunale per la concessione di finanziamenti benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati il piano di riparto dei contributi n.1/2025, sia di natura ordinaria che straordinaria, ai sensi dell'art.2, comma 3, del predetto Regolamento, allegato alla presente deliberazione sub allegato A.

2) Di dichiarare l'allegato A, quale parte sostanziale e integrante della presente deliberazione.

3) Di dare atto che l'imputazione dell'importo complessivo di Euro 400.466,00 avviene a carico dei capitoli previsti nell'allegato A, i quali presentano una sufficiente disponibilità.

4) Di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art.183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali delle Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE

Alexandra Ganner

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE

Luca Pedrotti

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente